

La Gaviota

GRATIS

Måken - et informasjonsblad fra Sjømannskirken på Gran Canaria Nr. 3 - 2008



**Biskopen kommer
til kirkevigslingen**



**Norsk oljerigg
besøkte Las Palmas**



**Vi har møtt
ordføreren i Mogán**

Kirke reist i verdens hverdag

Liv Nordhaug

*Kirke reist i verdens hverdag - reist på Herrens bud og kall.
Møtested for jord og himmel, arbeidsrom og tempelhall.
Hjemmets lys i fremmed land, åpen dør i Jesu navn.*

*Kirke reist i verdens hverdag ved den travle allfarvei.
Sted for stillhet hos Den Største der Guds fred kan senke seg.
Tid for rom og hellig vakt til fornyet himmelpakt.*

*Kirke reist i verdens hverdag bringer Jesu gledesbud,
taler trøst til tunge tanker, viser vei til nådens Gud.
Himlens fellesskap på jord samles her ved alterbord.*

*Kirke reist i verdens hverdag, en gang reist ved bønn og tro
er den arv vi nå må skjøtte, fortsatt trofast bygge bro
ut til landsmenn fjern og nær. Kirkens hjem må være der.*

Kgl. Norsk Konsulat

Postadresse Calle Luis Morote 6-6piso
E-35007 Las Palmas
Åpningstider: Mandag - fredag 0900 - 1400
Telefon: 928 495 035
Mobil: 619 786 398
Fax: 928 495 036
E-post: consullpa@fredolsen.es



Husk å registrere deg. Skjema får du i Sjømannskirken.

Redaktør for La Gaviota: Arvid Tollisen
e-post: lagaviota@sjomannskirken.no

Trykk: Imprenta El Tablero S.L.U.
www.imprenta-eltableiro.es



Forsidebilde: Det nye Sjømannskirka sett fra øst. Innfelt: Inngangsporatalen fra C. La Lajilla. Foto: AT Foto av biskop Ole D. Hagesæther: Øyvind Hageberg Sæthre

Noen av Sjømannskirkas ansattes mobilnr.

Morten Høst:	609 243 779
Ingrid Frivold	649 875 888
Reidun Laastad Dyvik	628 038 495
Arvid Tollisen	696 957 787



Besøksadresse (fra 27.9 2008):

C.C. Puesta de Sol
E-35120 Arguineguin, Gran Canaria
NIF Q3500257E

Postboksadresse:

Sjømannskirken
Apartado de Correos nr.202
E-35120 Arguineguin, Gran Canaria

Telefon: (+34) 928 735 246

IP-telefon fra Norge: 55 55 22 54

Telefax: (+34) 928 150 078

E-post grancanaria@sjomannskirken.no

www.sjomannskirken.no/grancanaria og
www.nettkirken.no

Nødtelefon: 649 867 867

(brukes kun i nødsituasjoner)

Åpningstider i Sjømannskirken:

Den gamle sjømannskirka stenger 16.9 2008

Vi holder stengt for flytting fra 17.9 til 27.9

Nykirka: Fra 27.september til etter påske:

Mandag, tirsdag, torsdag og fredag kl. 11 - 19

Onsdag 11 -15

Lørdag 11 - 15 med grøtservering fra kl.12

Søndag 28.9 kl. 18: Gudstjeneste i den nye Sjømannskirka

F.o.m. 5.oktober: Gudstjenester hver søndag kl.18.00 i Den katolske kirken i Arguineguin.

På Sjømannskirken selges vaffer, kaffe, te, brus, vann og is. Du kan også lese aviser, se på TV-nyheter, låne bøker, bruke internett-PC og ringe gratis hjem til Norge. Vi har også et stille rom.

Du finner alltid noen å prate med på Sjømannskirken.

Gaver til kirken mottas med takk!

Bankkonto i Spania:

2052 8026 97 3300792508 (La Caja)

Bankkonto i Norge:

3000 16 19337 (Sparebanken Pluss)



Morten Høst
Sjømannsprest og daglig leder



Eva Høst
Assistent



Ingrid Frivold
Sjømannsprest



Arvid Tollisen
Menighetspedagog



Reidun Laastad Dyvik
Diakon



Kjellaug Hystad
Husmor



► Leder

Morten Høst,
Sjømannsprest og daglig leder

Norsk granitt – kanarisk "Piedra viva"

Jeg kommer fra granittland – nærmere bestemt fra Østfold. Fylket er kjent for sin granitt. Gustav Vigeland hentet i sin tid granitt til selveste Monolitten nettopp herfra. Med meisel ble uttrykksfulle menneskekropper dannet av beinhardt materiale, og satt opp i en park i hovedstaden. Der står de i Vigelandsparken den dag i dag like urørlige og like harde som den gang. Simpelthen fordi de er laget av norsk granitt.

Da det skulle lages et nytt alter til den nye kirken, var tanken på å få tilsendt en blankpusset norsk granittplate nærliggende. "Det må jo", sa mange, "være norsk stein på en norsk sjømannskirke." Jo da, jeg forstår tankegangen.

Men, hva med en lokal steinsort? Her på Gran Canaria er det jo stort sett stein overalt. Å frakte en norsk alterstein til Gran Canaria, hørtes ut som å frakte sand til Sahara. En liten delegasjon besøkte derfor et meget lokalt steinhuggeri. Vi gikk rundt og lette etter et passende emne til alter. Og plutselig så vi den, og pekte på en ruglete, brunsvart helle. Usymmetrisk var den og full av sprekker her og der.

Den lokale steinhuggeren, som verken kunne norsk eller engelsk ropte da ut: "Ah, una piedra

viva!". Det er heller ikke så mye spansk jeg kan, men såpass vet jeg jo, at "piedra viva" betyr "levende stein". Piedra viva var altså navnet på den kanariske steinsorten.

Fra da av var vi ikke i tvil. Tenk å ta en "levende stein" til alter. Og så tok vi like godt med oss et steinemne av Piedra viva til døpefonten også.



I første Peters brev 2 står det: "Kom til ham, den levende stein, som ble vraket av mennesker, men er utvalgt og dyrebart for Gud, og bli selv levende steiner som bygges opp til et åndelig hus! Bli et hellig presteskap og bær fram åndelige offer, som Gud tar imot med glede ved Jesus Kristus."

Alteret i den nye kirken skal fortelle oss om Kristi offer. Den nye døpefonten skal minne oss om at også vi, fra barnsben av er både usymmetrisk og full av sprekker. Ja vi er porøse, skjøre mennesker som bæres til dåp. Kanskje er det nettopp dette vi minnes om når det i dåpsliturgien heter: "Så bærer vi med takk og tro våre barn til Herren i den hellige dåp. De er født med menneskeslektens synd og skyld, men i dåpen blir de Guds barn, født på ny ved Den Hellige Ånd."

Vi bæres fram til dåp med våre sprekker – våre synder. Men i dåpen heles vi – blir født på ny – blir levende igjen og blir byggestein i det åndelig hus som kalles kirken.

Derfor ønskes alle lesere av dette bladet hjertelig velkommen til vår nye Sjømannskirke – et sted bygget av levende stein. Et sted hvor granithjarter forhåpentligvis blir til levende og bankende hjerter. Simpelthen fordi vi døpte er bygget av levende stein. Det forteller alter og døpefont i den nye kirken om.

Morten Høst



Andreas Hamnes
Vinterprest



Wenche og Aksel Slettebakken
Vinterassistenter



Kari Magnussen
Kontorassistent



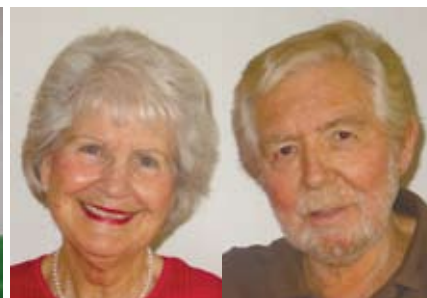
Tove Selsø
Organist



Ellen Sara L. Bientie
Barne- og ungdomsarbeider



Ole Thomas Reiten
Barne- og ungdomsarbeider



Solveig og Jan Bjerck
Vinterassistenter

Samliv på service

Georg Jokstad er orlogskaptein og prest på marinebasen Haakonsvern utenfor Bergen. I sommer har han vært vikarprest her i Arguineguin. Han har gitt oss denne artikkelen som tidlige er publisert i Forsvarets Forum.

Jeg har en bil som jeg er svært fornøyd med. Jeg er nøye når melding om service kommer opp. Da bestiller jeg tvert. Og enda mer nøye er jeg om jeg hører uvante lyder. De må sjekkes og de må fjernes. Jeg tør ikke kjøre før den er fikset av folk som kan slikt.

Noen sverger til merkeverksteder, til fagfolk med tillit. Andre får en hjelpende hånd til service og reparasjoner av bakgårdsfirmaer og svarte avtaler. Her er det mye forskjellig. Men ett er likevel felles. Jeg kjenner ingen som, når slike problemer melder seg, bare neglisjerer dem over tid, overhører dem eller fornekker dem, og lar det bli slik at en ellers fin bil kjøres helt i senk og søppelfyllingen er neste. Hvem gjør vel det med noe det er investert mye i og som betyr mye for en? Hvem gjør vel det med noe som man en gang var stolt over og svært så fornøyd med? Hvem gjør vel det når det er mulig å få problemet fikset?

Unngå problemene. Hvorfor er det nettopp det mange gjør med ekteskap og parforhold? "Nei, vi antok at de ulydene vi hørte og de vanskene vi hadde ikke kunne gjøres noe med, så vi droppet like godt service, vedlikehold og reparasjoner." Har du hørt det før? Slik behandler mange samlivsproblemer, men ingen gjør det med bilproblemer. Ingen med sans for store verdier ville gjort det med bilen. Mange gjør det likevel med viktige sider av livet som vi har investert atskillig mer i enn de som går på fire hjul. Mange gjør det utrolig nok med virkelige verdier. Hadde du behandlet bilen slik, ville du sikkert fått høre det.

Sats på fagfolk. Men om ekteskapet skrangler og parforholdet svikter, drivkraften svekkes av farlige ulyder lager skikkelig bråk, så velger likevel mange å la hele greia gå rett til Fylkesmannen. Det kan se ut til at det er bedre enn å satse på fagfolk, skikkelig service og fornuftige reparasjoner. Og søker man råd, så er det enklest å spørre dem som selv har vært gjennom det, de som selv er skilt. De som kan ha skråsikker subjektiv oppfatning og som heller vil forsvare egne valg enn å gi støtte til selvhjelp.

Søk råd. Jeg vet godt at mange biler og ekteskap ikke er verd å reparere. Mange har strevd lenge og lengre enn langt. Mange har fikset og prøvd og håpet og trodd – uten bedring. Mange har måttet si nok er nok. Da er søppelfyllingen eller Fylkesmannen eneste gjenværende løsning. Service for

parforhold er å finne mange steder. Helsestasjoner tilbyr kurs i "Godt samliv" og Modum bad holder for eksempel kommunikasjonskurset PREP. En nylig publisert doktorgradsavhandling konkluderte med at andre har innvirkning på samlivsbrudd. Jo vanligere det er, jo lettere blir det.

Trippel risiko. Doktoranden Ingunn Størksen har funnet ut at om foreldre er skilt, øker risikoen for samlivsbrudd til det dobbelte. Om også svigerforeldre, tredobles risikoen. Det vanlige blir altså normgivende. Folk flest gjør det inntrykk at halvparten av alle ekteskap ender i skilsmisse. Det er ikke nødvendigvis riktig. Dette gjelder prognoser som stipuleres for 60 års samliv. Ut av de senere års inngåtte ekteskap, er det ikke noen årskull som har kommet særlig over tretti prosent. Har dere problemer i forholdet, så snakk med folk som er gift og andre som klarer å holde sammen. De vil kunne gi råd om hvordan de takler sine problemer. Ikke tro at dere er alene med deres uløselige vanskeligheter. Lær av andre om måter å takle problemene på og ikke se dere blind på andres nederlag!

Ikke gi opp. Her er mine råd til folk i parforhold som ennå ikke har gitt opp:

1. Sørg for at service, vedlikehold og reparasjoner blir tatt i tide. Omkostningene blir større om dere ikke gjør det.
2. Gå til fagfolk som har peiling og ikke cowboyer som bare liker å mekke og bry seg.
3. Gå tilbake til forhandleren. Har dere giftet dere kirkelig, så har dere snakket med en prest om samliv og personlige anliggender. Ta kontakt, eller spør andre.

Søk faglig assistanse før store verdier går tapt! Skilsmisser kan ofte være oppskrytt. Kostnadene blir lett undervurdert og er ikke politisk korrekt å snakke om. Ikke la deg lure til å gi opp før det er helt nødvendig. Lykke til!

Georg Jokstad



► Kveldstanker

VÅRHERRE OG KRAFTUTTRYKK PÅ KAIA

Jeg trives nede på brygga mi. Til tross for. Og på grunn av.

Jeg har smilt litt, og rista på hodet, og grunna litt på dette med språk de første ukene her nord. Både min kirkelige arbeidsgiver og andre har forberedt meg på at uttrykk og setninger kan høres ganske så friske ut, men at det bare er manges måte å snakke på. Og det var jeg også klar over på forhånd. Og jeg vil vel påberope meg at jeg IKKE er skvetten, verken når det gjelder språkbruk eller ramsalte fortellinger om levd liv. "Det gode med deg, er at du aldri blir overraska," var det ei som sa for noen år siden, etter at vi hadde delt de mørke hemmelighetene om hennes liv. Nei, jeg blir ikke overraska. Jeg vet, dessverre, at mennesker er i stand til å gjøre det utroligste mot hverandre. Og jeg vet, dessverre, at livet kan ta brutale grep, og føre ut i terreng som egentlig ikke er farbart, men som MÅ gåes. Jeg har møtt mange, mange som går videre, eller kryper, kanskje, selv om det menneskelig sett skulle være umulig. Men de forflytter seg framover, centimeter for centimeter. Eller rettere: Minutt for minutt. Og en gang, der framme, er kanskje noen av såra LITT mindre smertefulle og huskes ikke HELE tida. Men tilbake til dette med språket, og dette skrives med et lite glimt i øyet. Ut fra min bakgrunn og oppdragelse har det aldri vært naturlig med sterke ord og uttrykk. "Hva sier du når du slår deg, da?" spør enkelte, for å lure ut et svar om

at da kommer det kanskje noen kraftigere ord. Nei, det gjør nok ikke det, uten at jeg dermed påberoper meg prektighet av noe slag. Vi har alle mer enn nok å ta tak i, i eget "ugras". Men disse kraftorda ligger rett og slett ikke lagra i hodet mitt, eller framme på tunga. Andre har annen bakgrunn, eller livet har vært så hardt at bare svært kraftig språkbruk synes å dekke behovet for å få "luft", og få ut noe av smerten og frustrasjonen. Nok om det. Her, på bryggene, mellom bilene, ved butikken osv. hører jeg mange menn, for det gjelder visst først og fremst menn, som bruker kraftuttrykk både som "god dag", "hva holder du på med?", "ser deg senere" og "ha det bra!". Vår alles Oluf har skrevet og snakket en del om dette. Om banning og Vårherre og ramsalte liv. Og jeg trives nede på brygga mi. Til tross for. Og på grunn av. Slik er jo LIVET. Gode ønsker for den enkelte!



Helga Hugdal, Vestvågøy

Med denne siste kveldstanken sier jeg hermed takk for meg i "La Gaviota!" Min yngste datter og jeg har stort sett bodd her i Arguinequin de siste fire åra. Nå er jeg helt fersk diakonvikar i Lofoten, og disse linjene er skrevet etter de første to ukene her nord - midt i den ufattelig vakre naturen.

Med ønske om en god høst for den enkelte!

Helga Hugdal

Nye medarbeidere

Hvert år er det spenning knyttet til hvem som kommer hit for et år som barne- og ungdomsarbeidere. I år har vi gleden av å ønske velkommen ekteparet Ellen Sara L. Bientie(24) og Ole Thomas Reiten(23) og vi har bedt dem presentere seg for La Gaviotas lesere.

"Jeg er født i Mo i Rana men flyttet til Snåsa som 4-åring, der jeg hadde mine barneår og gikk på sør-samisk skole" forteller Ellen Sara. Hun har en sterk identitetsfølelse på sin sørsamiske bakgrunn. "Sør-samer" i Norge er en relativt liten gruppe samer som er bosatt i området mellom Mo i



Rana og Røros. "De skiller seg fra samene lenger nord blant annet ved at språkforskjellen mellom nord og sør-samer er like ulikt som norsk og islandsk." Ellen Sara tar vare på sin samiske bakgrunn bl. a. gjennom samisk håndarbeidsform "duedtie". Ellen Sara flyttet etter videregående skole til Oslo og Rønningen folkehøgskole i 2003. Der traff hun sin kjære Ole Thomas. Etter Rønningen tok Ellen Sara adjunktutdanning i kunst- og håndverk fra Høgskolen i Oslo. Hun har også et års utdanning i kristendom fra Menighetsfakultetet. "Jeg er glad i å være med venner og familie og ikke minst å være sammen med Ole Thomas". Ellen Sara legger til at Ole Thomas er en utmerket kokk. "Ei-lers liker jeg å holde på med "småtjon". Her trør husbonden og jær-buen Ole Thomas til

og oversetter uttrykket "småtjon" til: "å potla med ting".

Ole Thomas er oppvokst på Undheim (uttales: Onnai) på Jæren. Han jobbet som avløser på onkelens gård allerede fra 13-årsalderen. Men med en mor som var pianolærer, var det ikke unaturlig at han etter hvert havnet på musikklinje på Lundehaugen videregående skole. "Jeg hadde piano og trommer som instrumenter", forteller Ole Thomas. "Jeg har ellers jobbet med litt forskjellig i tillegg til avløserjobben hos onkel". Han nevner bl.a. arbeid på hønsegård, salg av avisen Vårt Land og lydteknikerjobb på hotell. "Jeg fikk også verdifull erfaring ved å være med på frivillig arbeid på Maritakafé for rusmisbrukere", forteller Ole Thomas.

"På Rønningen møtte jeg sola fra Snåsa", stråler Ole Thomas. De to giftet seg i 2006. Ole Thomas har tatt bachelorgrad i musikk og ledelse på Høgskolen i Staffeldtsgate i Oslo og han er i gang med teologistudier på MF.

- Hva gjorde at dere søkte jobb i Sjømannskirke?
"Vi var kommet til et punkt der vi ønsket et avbrekk for å gjøre noe annet og reise ut i verden". De søkte på ettåringstjeneste i Sjømannskirken, ble innkalt til samling og ble tilbudt stilling her på Gran Canaria. "Vi hadde kort frist for å bestemme oss og takket ja rundt påsketider". Begge har vært her før. Foreldrene til Ole Thomas jobbet her et år for fire år siden. Mange av leserne vil huske Kari og Nils Reiten.

- Hvilket inntrykk har dere fått så langt?
"Veldig bra", sier begge. "Dette virker veldig lovende". "Det er mange hyggelige folk her og det er så lett å komme i prat", sier Ellen Sara. "Men vi er veldig spent på hvordan ting kommer til å bli. Noe kommer sikkert til å gå bra og andre ting kan bli mer utfordrende."

- Hvilke arbeidsoppgaver kommer dere til å få her nede?
"Vi kommer primært til å jobbe med barne- og

ungdomsarbeid bl.a. babysang, ungdomskor, ungdomsklubb og studentmiddager. Vi ser også fram til å bli kjent med og ha kontakt med skolen og de unge."

- Hva tenker dere om å bo et år i et nytt land og en fremmed kultur?

"Det er spesielt og en spennende utfordring å skulle være i skjæringspunktet mellom norsk og spansk/canarisk kultur. Ellers prøver vi å være overrasket over at det er fint vær hver dag, men slik er det og det er deilig." Ellen Sara legger til at det er deilig å bo slik at det kun er noen få meter fra leiligheten til strand og sol.

Vi ønsker våre nye kolleger hjertelig velkommen i staben og lykke til med arbeidet.

AT

Takk til sommerstab



Takk til vår utmerkede sommerstab som tok seg av kirkedriften på beste vis i ferietiden. Bak fra v. Einar og Solveig Solberg, Henning og Ellen Marit Huseby Jansen, Gunnvi og Georg Jokstad. Foran fra v. Jonas, Eline og Maria Huseby Jansen.

Skattefrie gaver til Sjømannskirken

Skattefradrag

Gir du minst 500 kroner i gaver til Sjømannskirken i løpet av et inntektsår, kan du trekke dette av på skatten. For inntektsåret 2007 kan du maksimalt få skattefradrag for 12 000 kroner i gaver til frivillige organisasjoner.

Du sparer 3 360 kroner i skatt dette året.

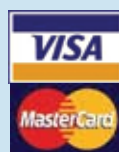
Dersom vi har personnummeret ditt (11 siffer), sender vi oppgave over innbetalt årsbeløp til ligningsmyndighetene. Fradraget kommer da som egen post på selvangivelsen. Du kan øremerke gaven "Gran Canaria" ved å skrive det i merknadsfeltet på innbetalingsblanketten. Da vet du at gaven din blir brukt her.

Kontonummer for innbetaling er:

3000 17 90400 og gjerne merket: Gran Canaria

Nå kan du også gi din gave på vår hjemmeside:

www.sjomannskirken.no/grancanaria



Gi en gave
på nett

Men du kan også snakke med en av oss i staben, så forklarer vi hvordan dette kan ordnes.

► Pensjonistens hjørne

Busskort-rabatt.

Denne ordningen gjelder kun personer over 70 år. Uføretrygdde kommer ikke med i ordningen. Kortet bestilles på busstasjonen i Las Palmas. Husk å ta med foto og kopi av residencia. Kortet koster 5 € og kan hentes etter 2 - 3 dager. Kortet gir 50% rabatt.

Alders- og sykehjem på Gran Canaria.

Det har i mange år vært et ønske/behov for oss eldre som er utflyttet fra Norge. Det har vært gjort spede forsøk av diverse organisasjoner, men til nå er det ikke oppnådd noen ting på tross av at det har vært rikelig adgang til god finansiering o.l.

Noen kommuner har fått til gode løsninger i fastlands-Spania. Her på Gran Canaria hvor temperaturen er enda mer stabil, skulle forholdene ligge vel så godt til rette. Man bør også notere seg at vi har betydelig lavere moms enn på fastlandet.

Der er nedgang i den vanlige turisttrafikk her -

og dermed mye ledig hotellkapasitet. Hele hoteller stenges, så tilbudet for eventuelle nye typer drift må være stort. En utfordring for organisasjoner.

Jeg har undersøkt noe om priser som brukere betaler i Norge. Småkommuner har de beste tilbudene og brukere betaler helt ned i 8000 NOK pr.mnd. Dette inkluderer enerom og fullverdig kost. Større kommuner har høyere priser.

De "gode kommuner" har full service når de gjelder helsepersonell m.m., så de gamle har en trygg tilværelse.

Jeg er tidligere informert om at sykehjemsplasser i syden koster ca. halvparten av det man betaler i Norge. Vi etterlyser derfor "stå-på"-folk som bør ta tak i dette!

Jeg ønsker alle en god høst!



John Harald Herland

Dersom en mann blir kalt til å feie gatene, skal

han feie gatene slik som

Michelangelo malte,

slik Beethoven komponerte

musikk, slik Shakespeare

skrev poesi.

Han skal feie gatene slik at



at himmelens og jordens hersker stopper opp og

sier:

"Her levde en stor gatefeier sojm utførte jobben sin godt!"

Martin Luther King jr.

La Gaviota

Sjømannskirken på Gran Canaria startet med å utgi dette informasjonsbladet høsten 2004, så nå har det kommet ut i over tre år. Bladet kommer ut fire ganger i året.

Det er mange som lurer på hvordan vi kan finansiere det slik at alle kan forsyne seg gratis. Vi klarer faktisk å gå med et lite overskudd hver gang, takket være annonsørene.

Vi legger mye arbeid i bladet, og tror dette er en god investering. Vi når ut til mange på denne måten, og setter pris på alle de gode tilbakemeldingene. Hvis noen har kommentarer eller tips, tar vi gjerne imot henvendelser.

ANNONSEPRISER:

1/1 side koster 300 euro

1/2 side koster 150 euro

1/4 side koster 75 euro

1/8 side koster 50 euro

UTGIVELSESDATOER og ANNONSEFRISTER:

Ca. 1. mars

15. februar

Ca. 1.juni

15. mai

Ca. 15. september

1.september

Ca. 1. desember

15.november

ØNSKER DU BLADET TILSENDT?

For dem som ønsker at vi skal sende bladet til en norsk adresse, har vi en liste liggende på Sjømannskirken. Der skriver du navn og adresse, og hvilke utgivelser du ønsker tilsendt.

Prisen er 5 euro eller 50 kroner pr. nr.

Pengene kan også settes inn på vår bankkonto i Norge: **Sparebanken Pluss: 3000 16 19337**

Svenska kyrkan



GRAN CANARIA



Hos oss är du välkommen att fira gudstjänst, dricka svenskt kaffe med hembakat, läsa en svensk dagstidning eller låna en bok.

Svenska Kyrkan i San Agustin

Rocas Rojas

Tel: 928 76 72 06

Jourtel: 629 83 98 13

E-mail: grancanaria@svenskakyrkan.se

Öppetider i September

måndag	15.00 - 20.00
tis - fredag	10.00 - 16.00
lördag	stängt
söndagar	16.00 - 19.00

Morgonbön tis, tor, fre kl: 10.00

Öppetider fr.o.m. Oktober

måndag	14.00 - 20.00
tis - tors	10.00 - 18.00
fredager	10.00 - 17.00
lördag	stängt
söndagar	16.00 - 19.00

Morgonbön tis - fre kl: 10.00

"Mässa i all enkelhet" onsdagar kl.10.00

Gudstjänst/Mässa, söndagar kl: 18.00

Svenska Kyrkan i Las Palmas

Ansgardsgården

Nestor de la Torre 26

Tel: 928 24 75 92

Ansgardsgården öppnar för säsongen
söndagen 26. Oktober

För information om öppetider

<http://www.svenskakyrkan.se/grancanaria>

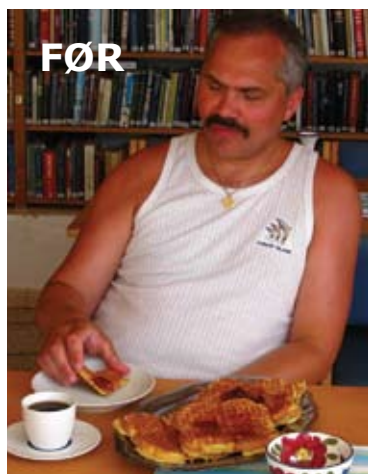
För aktuell information

<http://www.svenskakyrkan.se/grancanaria>

Välkommen till Din kyrka

Reservation för ändringar

Seks vafler og én kaffe, takk



At det bestilles seks vafler til en familie eller ei gruppe er vanlig, men at enkeltpersoner spiser seks i slengen er ikke dagligdags.

Men slik ville han ha det, Kåre Uran, som besøkte kirka først i september. Kåre har bakgrunn som trailer-sjåfør og har besøkt sjømannskirkene både

i Antwerpen, Hamburg og Rotterdam. Og vaflene er et "must" hver gang. Kåre og hans reisevenner var enige om at vaflene på Gran Canaria-kirka er de klart beste. Vi ønsker velkommen tilbake. Vi skal ha vaflene klare.



Fornøyd og mett med tomt fat

Aktiviteter for barn og ungdom

BABY- OG SMÅBARNSSANG Dette er en aktivitet for de minste der foreldre og barn er velkomne til en time med lek og sang og vafler. Første samling blir fredag 3. oktober Kl. 1100-1200



Ungdomskoret **"UN POCO LOCO"** er for alle som liker å synge, spille og danse.



Gutter og jenter fra 7. – 10. klasse og videregående er velkommen. Første samling onsdag 1. oktober Kl. 1930-2130



Barneklubben **"LIV og RØRE"** er for alle i 1.-6. klasse. Småsøsken kan også bli med sammen med foreldre. Vi starter med første samling onsdag 1. oktober Kl. 1700-1830

Foto: Mari H. Larsen og Mette Brandt

KONFIRMANT-UNDERVISNING

ukentlig. Ta kontakt med kirka hvis det er aktuelt.

UNGDOMSKLUBBEN er et samarbeidsprosjekt med skolen. Her er det spill, konkurranser og ulike aktiviteter og kiosksalg. Ungdomsklubben er for alle elever i Ungdoms-



skolen. Vi samles hver fredag kl. 2000-2300 på Sjømannskirken.

Første gang 3. oktober!

NATTCAFÉ OG STUDENTMIDDAGER I HØST.

Nattcafé holdes en gang i måneden på Los Teques, internatet til den norske skolen. Nattcaféene er et samarbeid mellom Los Teques og Sjømannskirka. Studentmiddagene er på sjømannskirka.

Lørdag 27. 9	23-01	Nattcafé på Los Teques
Tirsdag 7.10	19-21	Studentmiddag Sj.krk.
Lørdag 25.10	23-01	Nattcafé på Los Teques
Tirsdag 4.11	19-21	Studentmiddag Sj.krk.
Lørdag 22.11	23-01	Nattcafé på Los Teques
Tirsdag 2.12	19-21	Studentmiddag Sj.krk.



Historisk tilbakeblikk

Ved terskelen til innflytting i nye lokaler, er det interessant å skue litt bakover i den lokale sjømannskirkehistorien.

Sjømannskirkens hovedstyre besluttet i desember 1986 å starte prøvevirksomhet for sydenturister med prest på Mallorca. Svenskene ved SKUT (vår svenske søsterorganisasjon) hadde i flere år hatt tilsvarende virksomhet i Syden.

Norsk pioner på Mallorca ble prost Ditlef. O. Monstad med 3 måneders prøvevirksomhet i 1987. Samme år ble han engasjert som pioner også på Kanariøyene, fra oktober 1987 til januar 1988. Prøvevirksomheten fortsatte tre måneder ved biskop Thor With.



Rune Birkeland på kirkedugnad i 1990

Foto: Ninna Kastrup

Behov og muligheter viste seg også her å være overveldende, og den første faste prest, Rune Birkeland, ble ansatt, og tiltrådte 4. oktober 1988 med bosted Tauro, Gran Canaria. I 1992 ble ettåring sendt ut med bopel i Puerto Rico. I 1990 kunne den nåværende kirka innvies, en kirke som nå 18 år senere er blitt for liten. Rune Birkeland kommer til å delta på festdagene i november.

Kilde:
www.sjomannskirken.no

Kanariske vaflar på oljemessa i Stavanger



Sjømannskirkens stand på oljemessen

Siste veka i august var det stor oljemessa i Stavanger. 38 000 menneske ville sjå og oppleve det siste innan oljeindustrien. Midt i mylderet hadde Sjømannskirken ein liten stand der folk kunne treffe tilsette og frivillige i arbeidet vårt. Nordsjøprestane har fått tildelt gratis plass, og Mega på Kleppe baud på ingrediensane til vaflar og kaffi.

20 personar var involverte i denne dugnaden, og fleire har sin bakgrunn frå Gran Canaria. Kjellaug (husmor på Gran Canaria red.anm.) var med tre av dagane, og eine dagen fekk ho steike 70 liter av oppskrifta frå Arguineguin. Dei andre dagane brukte vi vinnaroppskriftene frå København, Alicante og Miami. Vel 6000 var innom og fekk smake på spesialiteten vår dei fire dagane, og som takk la dei att over 44 000 kroner i koparkjelen.

Alle dei sju nordsjøprestane var med på standen og det gav dei høve til å møte folk frå den store næringa dei arbeider i. Nokre hadde opplevd å få

hjelp av dei i kritiske fasar i livet, og her fekk dei fornye kontakten. Leif Johannes Netland og Rune Birkeland har no sitt arbeid i Nordsjøen. Begge har tidlegare vore prestar på Gran Canaria. Bodil, kona til Leif Johannes, var også med på dugnaden.

Mange av dei som vitja oss sa dei hadde vore på Gran Canaria. Vi møtte både brudepar, konfirmantforeldre og andre som kjende oss att. Vi hadde ein liten krok der ein kunne setje seg ned og ta ein prat, men dei fleste hasta vidare. Det var sagt at dette var den beste standen, - kva dei no meinte med det. Vi synest det var fint å få kontakt med så mange som sa dei sette pris på det arbeidet vi gjer for nordmenn i utlandet. Siste dagen var det mest studentar som kom innom, og dei fekk då høyre om studentprestane sitt arbeid. Vi håper vaflane gav meirsmak, og kanskje kjem dei innom den nye kjerka for å sjekke om dei smakar like godt der?

Geir Myklebust



Henny Bjørnevik (86) (t.v.) og Kjellaug Hystad serverer vafler i Stavanger.

Ninna har jubilerert

Vi er litt sent ute med gratulasjonen, men vår trofaste danske støtte-spiller på Sjømannskirka har rundet 75 år.

Ninna har bodd på Gran Canaria i en årrekke og kjenner utviklingen



av kirka vår godt. Vi synes gaven var en 75-åring verdig. Guidet øytur på vaktmester Atles ordonnan-syssel.

Gratulerer!

Julebasar 25. og 26.november begger dager 11-18

Også i år blir det stor julebasar i november, for første gang på den nye kirka. Loddboksalget er allerede i gang og fortsetter utover høsten. Onsdag 26. er det program for de minste kl. 16 og den store hovedtrekningen kl 18. Årsalg begge dager.



Velkommen til basar!

Foto: I. Stavelin

Norsk rigg på sjeldent besøk i Las Palmas

- **Velkommen ombord! Hyggelig at dere tok turen. Plattformsjef Johan Johannessen står sammen med et par andre fra mannskapet klar ved enden av lederen for å ta godt imot Sjømannskirkas trekløver: frivillig sommer-assistent Einar Solberg, juniorsommerassistent Jonas Huseby Jansen (9) og sommerprest Henning Huseby Jansen.**

Etter at vi har fått avlevert medbragte vafler, La Gaviota og Bud & Hilsen, starter en spennende omvisning.

- "West Phoenix" er helt ny, og går for egen

maskin fra Samsung-verftet i Sør-Korea til Norge, forteller plattform-sjefen. Vi er eid av Seadrill, og er på vei til Victoria-feltet utenfor Kristiansund hvor vi skal starte leteboring for oljeselskapet Total.

- Hvorfor er dere innom her i Las Palmas?
- Dette er en naturlig havn å dra innom på vei nordover langs Afrikakysten, bl. a. for å få forsyninger om bord. Men den viktigste grunnen er at vi driver med testing av boresystemene om bord. Det er vanskelig å få tak i kvalifisert arbeidskraft i Norge, og da passer det greit å gjøre dette her, forteller den erfarne sjømannen fra Karmøy.

Johannessen er for øvrig godt kjent på Gran Canaria etter at han og familien bodde et år i Arguineguin for en tid tilbake. Barna gikk på den norske skolen, og hele familien trivdes godt her.

Broa på "West Phoenix" er hjernen om bord. Herfra styres alt som skjer om bord på plattformen, alt fra seiling til boring. Avanserte navigasjonssystemer sammen med åtte kraftige "trustere" på til sammen 50.000 hestekrefter gjør at plattformen

under boreoperasjoner skal kunne ligge på nøyaktig samme posisjon hele tiden. Dersom det ikke er for dypt og ellers er mulig, vil man også kunne bruke de kraftige ankrene til å holde plattformen på plass, et både billigere og mer miljøvennlig alternativ. Plattformen gjør godt og vel 9 knops fart under forflytting.

- Hvor stort mannskap er dere ombord?

- Fullt bemannet vil det være 128 personer om bord, de aller fleste norske. Akkurat nå er det imidlertid en god del koreanere og noen andre nasjonaliteter ombord, samt 60-80 nordmenn.



Den norskregistrerte flyteriggen "West Phoenix" ruver godt i "bybildet" helt ytterst i havna med sitt ca 100 meter boretårn.

"Hei Henning", hører jeg plutselig rundt et hjørne i korridoren. Og der står sannelig min gamle skolekamerat Roy Elle og gliser mot oss i kjeledress og hjelm. Han har sett en mail fra meg som varsler besøket vårt, og så etter meg. Verden er sannelig ikke så stor. Det kan også Einar

bekreftede, siden hjelmen han får låne bærer navnet til en bekjent som er på hjemmeopphold i Norge akkurat nå.

Utover ettermiddagen viser stabssjef Sveinung Herøy oss rundt ute også, fra helikopterdekket til





Fornøyd juniorassistent ved spakene. på "West Phoenix", og merker oss at det fokuseres

boredek- ket, fra livbåtene til ROV- dekket der miniubåten som ope- rerer under plattformen skal stå. Vi får et inter- essant inn- blikk i livet

veldig sterkt på sikkerhet og trivsel om bord. Høydepunktet for unge assistent Jonas er nok da vi klatrer opp i en av kranene og kranfører Kurt demonstrerer hva den er god for. Når den unge assistenten så får mulighet til å innta førersetet og prøve joystickene, lyser stoltheten lang vei.

Vi fra Sjømannskirka vil takke mannskapet om bord på "West Phoenix" for noen veldig interes- sante timer om bord med utmerket omvisning og hyggelig prat. Og samtidig vil vi ønske alt godt på turen nordover når ferden går videre!

Tekst og foto: Henning Huseby Jansen

Virkelige veteraner

Harry Pettersen(89) anløp Las Palmas for første gang i 1938 og på slutten av 40-tallet seilte han som styrmann i fast rute mel- lom Tenerife/Gran Canaria og London. Da hadde han også fått med seg sin med sin kjære Ma- ria som en del av mannskapet. Vi traff Maria og Harry på leseværelset på sjø- mannskirka en dag på forsommeren og det er i sannhet en spennende historie i de har å fortelle.

Det er alltid litt spesielt å få besøk av ekte sjø- folk på leseværelset, men dette var litt utenom det vanlige. Harry, opprinnelig fra Tromsø, startet sin maritime kar- riere på en finsk kull- og trelastfartøy allerede i 1936. Etter to år mønstret han på en norsk Øivind Lorentzen-båten "MS Rio Verde". Skipet fraktet blant annet kakao og kaffebønner mellom Sør- og Nordamerikas østkyst. Det var på tur til denne farten han i 1938 var innom Las Palmas for første gang for å bunkre.

Etter at 2.verdenskrig var i gang seilte Harry med Fred Olsen-båten "MS Balkis" og i april 1942 ble de torpedert utenfor Brasil. Syv av et mann- skap på ca. 30 omkom og resten kom i land i Brasil. "I ettertid har jeg lest at det var dette forliset som fikk Brasil med i 2. verdenskrig", forteller Harry. I 1942 mønstret Harry på "MS Breñas", en ny Fred Olsen-båt, og på nytt ble de utsatt for tyske angrep, Første ubåten bom- met, men neste angrepet rammet, og de forliste på nytt sommeren 1942. Skipperen ble tatt til fange. "Han kom senere til å møte og hilse på ubåtkapteinen som bommet på dem". Harry ler når han forteller dette "Du vet, vi ble på en måte



vant til det, og vi hadde ikke noen krisepsykolo- ger til å hjelpe oss". Resten av krigen seilte Harry på nordatlanteren uten uhell. Han rakk også å fullføre 6 måneders styrmannskole i London i løpet av denne perioden.

I 1946 kom Harry til Rotterdam med "MS Hai Lee". Mens skipet lå der på verksted traff han sin nederlandske blivende kone Maria. Maria og Harry giftet seg i den norske sjømannskirken i Rotterdam i 1947. Fra Rotterdam dro Harry også en snartur til Tromsø for å avlegge skipsfører-eksa- men før de sammen dro til sjøs. Med Harry som styrmann og Maria som messepike seilte de sammen i 5 år



"MS BAJAMAR"

Foto med tilatelse: www.lardex.net

på Fred Olsen-båten "MS Bajamar". I deler av denne perioden gikk de i fast rute mellom Tene- rife/Gran Canaria og London lastet med bananer og tomater. Maria forteller at de bodde to år i London og har et nært forhold også til sjømanns- kirka der.

I 1980 gikk Harry i land mens Maria avsluttet sin maritime karriere på slutten av 50-tallet. Fra 70-tallet og helt de sitter på leseværelset i Argui- neguin i 2008 har de jevnlig besøkt både Tenerife og Gran Canaria som turister.

AT

Vi har møtt ordfører i Mogan kommune: Francisco Gonzales Gonzales

Det er en smilende og blid ordfører Gonzales som tar i mot oss på sitt kontor i Arguineguin. Før vi får stilt noen av våre spørsmål, vil Gonzales gjerne høre hvordan det går med den nye kirka vår og også hvordan det har gått med salget av det huset vi flytter fra.

- Vi starter med å spørre Gonzales hvordan vi som er gjester her kan bli bedre kjent med det området vi bor i.

Generelt synes ordføreren at nordmenn som er her er flinke til å ta seg rundt. Men han skulle gjerne ønske at vi som gjester kunne bli enda flinkere til å delta på alt det som skjer lokalt i Mogan kommune. Når det er "fiesta" i Arguineguin er folk til stede, men det skjer også mye i landsbyene som ligger litt inn fra kyststripa. Det finnes også mange aktiviteter og kurstilbud og Gonzales nevner spesielt det lokale musikkorpsset i musikkskoleregi som et flott samarbeidstiltak mellom nordmenn og de canariske innbyggere i Mogan. Men det skjer en hel masse, både i musikkskoleregi, og mange andre aktiviteter og kurstilbud. Gonzales understreker at vi som gjester er velkomne som aktive deltakere i lokalsamfunnet. "Dere som bor her er lokale innbyggere som alle andre"-sier han. Gonzales kommer også med en utfordring til kirka om å bekjentgjøre det som skjer lokalt.

- Turistflommen og mengden av gjestefastboende er formidabel her i området. Hvordan opplever ordføreren å ha så mange innflyttere i sin kommune?

"Jeg er meget fornøyd", sier Gonzales. Igjen taler han vel om nordmenn. "Det norske samfunnet er langt framme på mange felt, og vi er stolte over at nordmenn ønsker å bo her."

- Hva tenker ordføreren om at den norske Sjømasnnekirka nå legger beslag på en av de aller fineste tomtene i Arguineguin?

Gonzales smiler når han får høre spørsmålet. "Vi tenker ikke likt", sier han, "mens dere gjerne vil være så nær sjøen som mulig, ønsker vi like gjerne et liv litt inn fra kysten". Selv bor ordføreren i en landsby godt inn fra havet.

- Vi registrerer jo det dystre bakteppet med alle

de afrikanske flyktninger som kommer hit. Hvordan oppleves dette?

Ordføreren bli med ett alvorlig og innrømmer at flyktningetilstrømmningen er en stor og ressurskrevende utfordring. Det lokale ansvar Mogan kommune har, er å gjøre det som er nødvendig i den aller første fasen når de kommer hit. Forøvrig er det et statlig ansvar hva som skal skje med flyktningene videre.

- Flykatastrofen i Madrid for noen tid siden har berørt oss alle og fylt oss med sorg. Gran Canaria ble særlig hardt rammet. Hvordan påvirkes lokalsamfunnet av en slik katastrofe?

Det var mange som var fra øya. Mange kom fra nabokommunene til Mogan. Fra Arguineguin var det tre mennener som omkom. En mann i femtiårene og en ung mor på 20 og hennes baby. "Jeg var i Madrid da ulykken skjedde", sier Gonzales. "Jeg hadde kontakt med familene og reiste sammen med pårørende tilbake til Mogan. I ettetid

har vi fulgt opp med praktisk hjelp og vi har også hatt faglig hjelp for å bearbeide de traumatiske opplevelsene."

Vi takker ordføreren for at han har tatt seg tid til å møte oss og ønsker ham velkommen til innvielsen av vår nye kirke i november. På vei ut kommer han med et inside-tips for å finne de beste restaurantene. "Hvis en restaurant kun har turister rundt bordene, kan det være grunn til å lete videre, men er det lokalbefolkning, er det sannsynligvis et bra sted, selv om stedet ikke har et blankpolert ytre".

AT/KM



Fakta: Mogan Kommune



Beliggende sørvest på øya, fra San Nicolás de Tolentino i vest til Arguineguin i sør og Soria i innlandet.

Innbyggertall: 21 917, 9 678 utlendinger og av disse er 1 748 fastboende nordmenn.

Flateinnhold: 172,43 km²

Administrasjonssentrum: Pueblo de Mogan og Arguineguin

Næringveier: Jordbruk og fiske i tillegg til den store turistvirksomheten.



Kommunevåpen

Smak - Glede - Opplevelse



Le Petit Lyonnais

Fransk restaurant

Doñana-bygningen, Patalavaca

Mogán - Gran Canaria

Tel. 928 736 850

Vår lidenskap er å lage mat!

Priser fra 25 - 35 €

Har du lyst til å lage ditt eget armbånd / kjede - eller kanskje en gave til en du er glad i ?

Nybegynnere og viderekommende, - nå har du igjen muligheten. 4.nov. -08 starter Gullsmedmester **Karin Rinde** nytt kurs. Enhver starter på det nivå hun/han er. Resultatet kan bli som armbåndet på bildet! Vi samles 6 ganger à 3 timer. Er du mann? Ingen fare, - de fleste gullsmeder er menn!



Tid: Tirsdag og torsdag kl.11-14 uke 45 og 46 pluss torsd. 27.11. og tirsd. 2.12.(grunnet innvielse av kirke og julemesse). Første gang 4. nov.
Sted: "Prestegården" i Arguineguin.
Pris: € 65,- + sølv .

.....
• **Bindende påmelding til "Kjedekurs -08"**
• **sendes innen 30.okt. til**

• **karin_rinde@hotmail.com** eller leveres:
• Den Norske Sjømannskirken, Arguineguin.

• Navn : _____ Hvis fulltegnet er jeg interessert i kurs februar 2009

• Telefon : _____

• E-mail : _____ Ja Nei

.....



RESTAURANG SKANDIA – ÖRESUND I ARGUINEGUIN

Skandinavisk mat till bra priser!

För bordbeställning: Ring 928 15 01 04/ 679 47 19 58

Prova våra specialiteter:

HUSETS PLANKA

Oxfile med potatismos och bearnaisesås.

WALEVSKA

Sjötunga med räkor, champinjoner och gratinerad potatismos.

LAMMSTEK

m/gräddsås, potatis och lingon

Ni finner oss mellan Sunwing och Dorado Beach i Arguineguin like ved den norske Sjømannskirken.



SKANDIA - ÖRESUND
Edif.: DON CARLOS
Avenida de los Canarias 18
ARGUINEGUIN

H O S P I T E N

CLÍNICA ROCA

Vi er der når det trengs



Innleggelse ✓

Poliklinikk ✓

Intensiv avdeling ✓

Laboratorium ✓

MR ✓

Røntgen ✓

Gastroskopi ✓

Rehabilitering og
fysioterapi ✓

HOSPITEN
CLÍNICA ROCA
SAN AGUSTÍN

Buganvilla 1
San Agustín
Tlf. 928 76 90 04



Centro de
ESPECIALIDADES
MÉDICAS
VECINDARIO

Avda. de Canarias, 54
Vecindario
Tlf. 928 73 03 62

24 timers legevakt Tlf. 902 321 112
Poliklinikk Tlf. 928 730 362

Vi aksepterer private – og reiseforsikringer
e-mail: info@clinicaroca.com

www.hospiten.com

FEELFREE

Scandinavian Satellite TV 

Feelfree kan tilby 11 digitale TV-kanaler og 5 digitale radiokanaler sendt via satellitter. For å motta våre sendinger, trenger du kun en liten antenne og en mottager.

TV:

NRK 1, NRK 2, TV2, TV2 Zebra/Nyhetskanalen, Halmark/Disney, TV3, TVNorge, TV4 Sverige ++

Radio:

NRK P1, NRK P2, Kanal 24, P4 Norge

Feel free! Ta kontakt for et uforpliktende tilbud!

Telefon: **928 185 200**

E-post: info@feelfree.no

Internet: www.feelfree.no

CC Ancora Local 175, 35120 Arguineguin



Den Norske Skole

Gran Canaria

Kombinerer skolegang, helsebot og idrett under perfekte klimaforhold!

Grunnskole - Videregående a-fag -

Barnehage og SFO - Internat

Gunstige korttidstilbud - Norske lærere - Norsk skoleår

Tlf: 0034 928 15 29 00/01 Fax: 0034 928 73 65 57

E-post: postmottak@dnskole.no

Hjemmeside: www.colegio.no



Tel: 616 999 103

Tel: 928 150 700

35120 Arguineguin

Avda. Los Canarios, 3

Italiensk restaurant like ved Sjømannskirken

BENITEZ & THORBJORNSEN, S.L.

REGNSKAP OG SKATTERÅDGIVNING

VI TILBYR VÅRE PROFESJONELLE TJENESTER INNEN:

- * Skatterådgivning
- * Regnskapsføring
- * Arv
- * Testamente
- * Selvangivelse
- * Kjøp og salg
- * Etablering av selskaper



HAR DU ELLERS NOEN PROBLEMER, KONTAKT OSS !

Adresse: La Lajilla, 5-1, 35120 Arguineguin

Tlf: 928 73 66 57 Fax: 928 15 00 67

E-post: heidi@benitez.com



NORGES ASTMA- OG ALLERGIFORBUND GRAN CANARIA

HAR DU ASTMA/ALLERGI, KOLS, EKSEM ELLER OVERFØLSOMHET?

Norges Astma- og AllergiForbund er representert ved lokallag på Gran Canaria, Vi er opptatt av at alle nordmenn med våre diagnoser skal få et trygt og godt opphold med sin sykdom på øya. Vi holder til helt sør på Gran Canaria, i Arguineguin.

VI HJELPER DEG GJERNE MED:

Generell informasjon

Alt du lurer på vedrørende din astma/allergi, kols, eksem eller overfølsomhet og ditt opphold på Gran Canaria, vil vi hjelpe deg med så langt vi kan.

Matallergi

Når noen av dere har behov for hjelp til å finne god mat som du eller dine barn tåler, har vi lang erfaring med matvareallergi og overfølsomhet

Hvordan kunne bo/gå på skole på Gran Canaria

Ved leie/kjøp av hus/leilighet bistår vi med informasjon om hva du med dine plager bør være oppmerksom på. Ønsker du et lengre opphold her, gir vi deg også informasjon angående dine rettigheter overfor trygdevesenet i Norge.

Ring Tove: 626 740 313

Likemenn / Person med kunnskap og egenerfaring

Eli: Likemann for barn og voksne med astma og allergi

Tove: Likemann for barn og voksne med astma, allergi og matintoleranse

Oppgaver

Har du tid til overs, ønsker vi flere medlemmer i Styret

RING OSS: Tove Selsø 626 740 313
Eli Eriksen 628 100 368

E-mail naaf_gc@hotmail.com

Ny norsk radio på Radio Municipal Mogan

På 107,2 og 107,8 Start 13.10
Man - Fre: 0800 - 1000
Johan Kaare Herje

AL-ANON / ACA

Håp og hjelp for familier og venner av alkoholikere

Al-Anons formål er å hjelpe familier og venner av alkoholikere som er berørt av det å leve med et annet menneskes drikking.

Al-anon har møter i Sjømannskirken
hver tirsdag kl.1800.
Kontakttelefon: 928 73 64 45

Los Amigos Forum for langtids- og fastboende skandinaver

Ønsker du samvær med nye og gode venner mens du er her på Gran Canaria? Da er du hjertelig velkommen til å bli med i Los Amigos - et kristent, sosialt, kulturelt og alkoholfritt fellesskap.

En lørdag ettermiddag i måneden samles vi på Sjømannskirken til noe godt å spise og et variert program. Vi drar på turer og konserter. Iblant går vi ut og spiser sammen. Og vi møtes på Sjømannskirkens mange forskjellige arrangementer.

17.10: Lunsjtur til El Pajar

25.10: Hyggekveld på Sjømannskirken

07.11: Konsert i Alfredo Kraus Auditorium

22.11: Hyggekveld på Sjømannskirken

03.12: Jazzkonsert i Puerto Mogan

13.12: Julebord i Sjømannskirken

Se program og nærmere opplysninger om arrangementene på oppslagstavlen ved Sjømannskirken.

Eller ring en av oss i styret for opplysninger om virksomheten vår.:

Eli Wåge	626 86 75 08
Olav Djupvik	606 85 06 69
Edward Hulbak	620 66 20 75
Rønnaug Johansen	617 99 14 29
Torunn Meyer	670 95 44 45

Radio Skandinavia

Fra mandag til fredag kl. 0800- 1000
Fra 15. oktober til påske på

FM 102, 2

Tlf. 928 768 500

Fax. 928 763 867

Har du et alkoholproblem? Vi kan hjelpe!



ANONYME ALKOHOLIKERE

AA-møte (no, sv, da) Onsdager kl.19-20
Den katolske kirke, Arguineguin

Kontakt: Tom 617 052 843 Ellen 662 150 816

!!!NYHET!!!

Den Norske Butikken ved Markedsplassen i Arguineguín og Det Norske Bakeriet i Puerto Rico eies nå av Bjørn Lyngs barnebarn Andreas Lyng! Oppkjøpet skjedde 1. mai i år med idéen å kombinere norske matvarer med ferske bakervarer. Folk i Arguineguín skal kunne få muligheten til å nyte ferske brød, rundstykker, boller, wienerbrød, skoleboller og kaker hver dag. Det er nå også mulig å få kjøpt norske matvarer på Det Norske Bakeriet. Velkommen skal dere være!



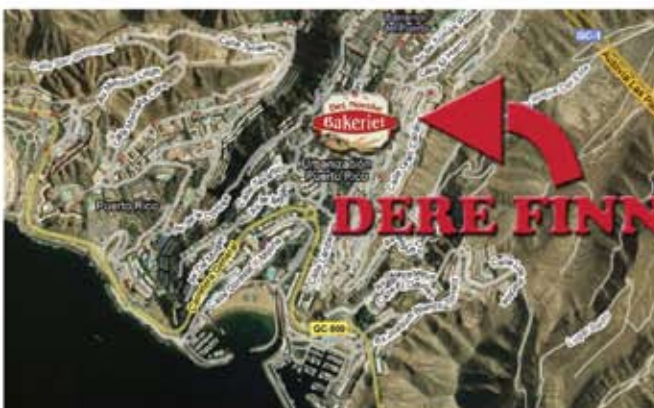
DET NORSKE BAKERIET

På Shoppingsenteret
i Puerto Rico



DEN NORSKE BUTIKKEN

Ved Markedsplassen
i Arguineguín



DERE FINNER OSS HER

Åpningstider:

Mandag til Fredag 08:00 - 16:00
Lørdag 08:00 - 14:00

Tlf.: 928 561 016

Ring for bestilling av kaker



Åpningstider:

Mandag til Fredag 10:00 - 18:00
Torsdag 10:00 - 20:00
Lørdag 10:00 - 14:00

Tlf.: 928 151 158

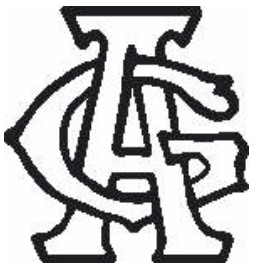
Ring for bestilling av matvarer

**Bryllups-
fotografering** www.fotoantonio.es

Foto Antonio Tlf/fax:
0034 928 14 23 57

Mobil:
0034 609 46 16 99

Mail:
foto_antonio@hotmail.com



MIA'S SALONG

Sunwing Resort Arguineguin
5 min. gange fra Sjømannskirken
tel. 0034 928 73 57 01 (ext. 872)
tel. 0034 609 13 97 44 (Mia)

Profesjonelle skandinaviske
dame og herrefrisører

Brudepynting

www.grancanariagolf.se/miassalong.asp

miassalong@hotmail.com



Grupo Montañero

Hver søndag hele året ar-
rangerer "Grupo Montañero
de Mogán" guidede fotturer
i de flotte fjellene og spen-
nende dalene på Gran Canaria. Turene ledes av
kjentfolk, og medlemmene i klubben kommer
fra hele Europa og mange er kanariere.

Se: www.trekkingmogán.com for mer infor-
masjon.

Kontaktperson: **Anne Løvseth** tlf: 928 735 326
E-post: anne.elisabeth@terra.es

Fra Tamadabaskogen
Foto. Anne Løvseth



Støtt våre annonsører!
De støtter Sjømannskirken.
Annonsørene er selv ansvarlige
for sine varer og tjenester.



Hvis drømmen din er å være i solen, kan vi gjøre det til
en virkelighet. For kjøp og leie,
Rygh Eiendom finner boligen du leter etter.
Vi tilbyr nå også helsereiser i verdens beste klima.

Rygh Eiendom - Din Norske EiendomsMegler på Gran
Canaria med hovedkontor i Puerto Rico c/Rio Piedras 2



For kjøp og salg av boliger **For leie av boliger**
E-post: [salg@grancanaria.no](mailto: salg@grancanaria.no) E-post: [leie@grancanaria.no](mailto: leie@grancanaria.no)
Telefon: 648 897 597 Telefon: 690 965 509

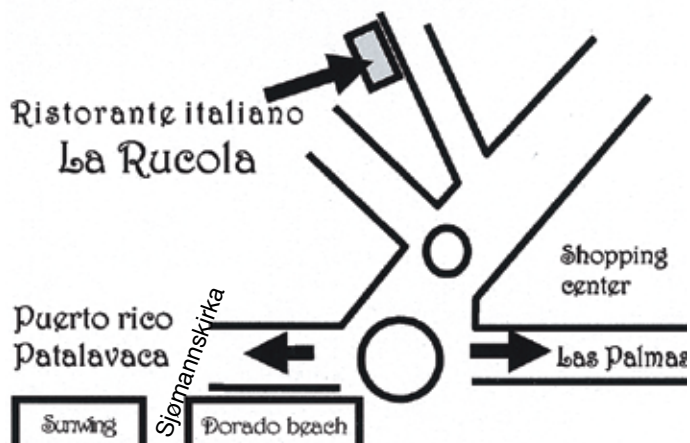
Andre henvendelser:
E-mail: [post@grancanaria.no](mailto: post@grancanaria.no)
Faks: 928 726 781

Ristorante italiano La Rucola

Tonino & Antonella

35120 Arguineguin Monday
Los Canarios 1 closed
C/Princ. Guayamina 5 Tlf 928 150 364

Hjemmelaget italiensk mat
10 min gå-avstand fra Sjømannskirka



SCANDINAVIAN CAMELOS

**ALT I GODTERI
MER ENN 80 SORTER SMÅGODT!!**



**KONFEKTESKER
NORSKE AVISER & UKEBLADER**

**C.C ANCORA LOKALE 84
ARGUINEGUIN**

ÅPNINGSTIDER: MANDAG - LØRDAG 10:30 - 19:00

Leie bolig på Gran Canaria

CanariReiser s.l. samarbeider med Aure Reiseservice AS om formidling av langtidsreiser/langtidsopphold på Gran Canaria.

Til nå har gjestene bodd på hotell- og leilighetsanlegg fra Playa del Cura til San Augustin.

Nytt i år er at vi samarbeider om å skaffe private leiligheter til våre gjester som ønsker det.

Vi formidler også korttidsleie av private leiligheter.

De fleste ønsker selvsagt å leie i perioden desember-april, men det er enklere å finne ledig kapasitet utenom denne høysesongen...

På vår hjemmeside finner du en oversikt over private leiligheter som er for leie til enhver tid, med utleikalendarer som viser tilgjengelighet på hver enkelt leilighet.

CanariReiser

Apdo. de Correo No. 192, 35120 Arguineguin, Gran Canaria

Tlf. (+34) 606 332 974 (Arvid) -

Tlf. (+34) 605 502 660 (Tom Are)

Fax (norsk) 21 55 21 40

e-post: canarireiser@gmail.com

Hjemmeside: www.canarireiser.no

I samarbeid med:



Arguineguin Legesenter

Legesenteret i Arguineguin har tilbudt helsetjenester til skandinaviske fastboende og turister gjennom 25 år. Legesenteret har skandinavisk talende personale.

Nyhet: Eneste legesenter i Mogan kommune som utfører helseundersøkelser for førerkort og andre legeattester godkjent av Biltilsynet og det kanariske helsevesenet. Vi fornyer ditt førerkort uten at du trenger reise til Las Palmas.

Våre spesialiteter er:

- * Øre-nese-hals
- * Indremedisin
- * Gynekologi
- * Benspesialist
- * Rehabilitering
- * Astma og allergi
- * Barnesykdommer
- * Små kirurgiske inngrep
- * Psykologi
- * Blodtrykkmåling
- * Hørselstest

Legesenteret er utstyrt med:

- * Røntgenapparat
- * Ultralyd
- * Elektrokardiogram(EKG)
- * Oksygenterapi
- * Eget laboratorium
- * Legeambulans 24 timer
- * Observasjonsstue
- * Aerosolterapi
- * Blodanalyser

Vi åpner nytt legesenter i oktober i samme bygning. Gaten heter: Viera y Clavijo nr.2

Legesenteret har åpent 24 timer i døgnet.

Vi tilbyr også hjemme- og hotell-besøk 24 timer i døgnet.

Vi har avtale med alle norske, svenske og danske forsikringselskaper.

Her finner du oss:

Arguineguin Legesenter, Miguel Marrero 1. (2. etg.)
35120 Arguineguin, Gran Canaria
Ved rundkjøringen "hvalhalen" i Arguineguin sentrum
Tel. 928 73 51 82 eller 928 73 68 00 (24 timer i døgnet)
Tel/Fax: 928 73 68 00 (24 timer i døgnet)
E-post: administracion@medicentarguin.com
Internett: www.medicalcenterarguineguin.com





YOUR PLACE FOR QUICK AND PROFESSIONAL PRINTING SERVICES.



BEST PRINTING
SERVICE OF CANARY ISLANDS

ONE STEP AHEAD

SERVICE. Whether you need brochures, flyers, newsletters or posters, we offer you the best quality of service, we are always on time. We are specialists in full colour printing and deliver the best value for money. You won't find better prices or quality anywhere else!

PRINT QUALITY. Our Staccato®-screening offers true to original, trouble free images that will be reproduced by a process that guarantees no misregistration, resolution defects, hue limitations or abrupt shade differences.

FURTHER PROCESSING. In our state of the art book bindery we cut, fold and bind your brochures and magazines together at an amazing pace.

TAKE ADVANTAGE OF OUR STRENGTHS.

Our experience, professionalism, on time delivery and enthusiasm guarantee highest quality for our clients.

YOUR DIRECT CONNECTION IN THE SOUTH.

Contact us for the best solutions to your needs.

Tel.: 928 14 33 90 | Fax: 928 14 55 31



Imprenta el Tablero S.L.U.

Imprenta El Tablero S.L.U. | Plazoleta Info Canarias
35109 El Tablero de Maspalomas | Tel.: 928 14 33 90
Fax: 928 14 55 31 | www.imprenta-eltablero.es
imprenta@infocanarias.com



PIZZERIA CIAO

Pizza & Pasta Italiana

TEL. 928 736 107

Centro Recreativo
Puesta del Sol
35120 Arguineguín
Gran Canaria

*Italiensk restaurant
langs strandpromenaden
i Arguineguin
- ved den
nye Sjømannskirka !*





Skandinaviska
Turistkyrkan

VELKOMMEN TIL SKANDINAVISKE TURISTKIRKEN I PUERTO RICO

ÅPNER ONSDAG 22. OKTOBER

Søndag kl. 19.00 Sang-gudstjeneste

Onsdag kl. 19.00 Hele kirken synger

Fredag kl. 18.00 Kafékveld.

(Programmet starter kl.19.30)

Kafé "OASEN"

Inngang vestsiden av Shoppingsenteret

Mandag - lørdag kl. 10.00 - 14.00

Torsdag. Ertesuppe, vafler, kaffe
fra kl.12.00 -15.00

Lørdag. Grøt fra kl. 12.00 - 15.00

Tirsdag fjelltur, avreise 09.00.
Påmelding i kafeen.

www.turistkyrkan.org

Kontakt-tlf. +34 675 019 757

Lady "M" & Mr. "M"

May E. Solberg

C.C. Ancora
35120 Arguineguin
Gran Canaria

Tlf./fax. (0034) 928 152 616 Roger Jacobsen
Mob. (0034) 625 267 437 N.I.E. X-4544414-M

mandag - torsdag 10.00 - 13.30 & 17.30 - 20.00
fredag & lørdag 10.00 - 13.30

Klær til hverdag & fest!

Damer str. 36 - 52 Badetøy str. 36 - 56
Herrer str. S - XXXL



Det Skandinaviske Fysikalske Institutt (CEFi SL)

v/Brit Torp, fysioterapeut MNFF

Alle former for fysikalsk behandling
bl.a.

- * Lymfeødembehandling
- * Manuell terapi
- * Akupunktur
- * Trening i oppvarmet basseng 34° C

Behandling mot stemplet legerekvisisjon,
eller mot betaling.

Instituttet er åpent mandag-fredag kl 0800-1900
og noen lørdager 0900-1500

Du finner oss under det norske bakeriet i
Centro Comercial, Puerto Rico

For nærmere opplysninger og timebestilling:
Telefon 928 560 895 mobil 635 221 727
fax 928 726 649 e-post: e.torp@c2i.net

Avd. Cantabria, telefon 678 453 969



Telef. 928 15 07 80
35120 Arguineguin
Mogan Gran Canaria

Restaurante

"LA MARMA"

Åpent fra 18:00 - 23:00

Stengt tirsdag og onsdag

For bordbestilling:

Tel.: +34 928 15 07 80

Fax: +34 928 150932

MAINSTREAM HAIRSTUDIO

Timebestilling
Hotel Dorado Beach
Arguineguín
Tel: 928 15 07 80



KIM OG LENE



Kim móvil: 618 233 542
Lene móvil: 646 576 930
e-mail: kimylene@hotmail.com
www.bambusbar.dk

Her serveres dejlig DANSK mad
Nystegt ribbensteg hver dag



Velkommen
hos
KIM og LENE

Køkkenet er åbent fra
11.00 - 21.30 Man. - Lør.

Adresse: "Puerto Base" Den nye havn i
Puerto Rico overfor Hotel Porto Novo

www.bambusbar.dk

Kim mobil: 618 233 542 Lene mobil 646 576 930
e-mail: kimylene@hotmail.com

DEN DANSKE SLAGTER



C/PRINCESA TENESOYA 41
ARGUINEGUIN tlf. 928 185 241
www.canario.dk/dendanskeslagter

Våre butikker er åbne fra 29.9
Nye og gamle kunder velkommen!

Åbningstilbud i begge butikker:
3x 250g Friele Kaffe 8,95 €

DET DANSKE MINIMARKED



c/ATINDANA 4, ARGUINEGUIN
(vegg i vegg med slakterbutikken)

PARADISE PIZZA

HOME DELIVERY

(ARGUINEGUÍN TO TAURO)

AMERICAN FAMILY PIZZAS

TEL.: 928 73 61 58

PATALAVACA

2€ DELIVERY CHARGE

CLOSED MONDAYS



NYTT BEHANDLINGSTILBUD

Puerto Rico



Canaria Rehab
N O R S K F Y S I O T E R A P I

Avtale med NAV

Velkommen til oss, her er du I gode hender!



Adresse:

Calle Rio Piedras 2, 35130 Puerto Rico (mot stranden, 1.vei til høyre)
Tel: 928 560 868 Mobil: 608 727 805 E-post: post@canariarehab.no



Ove Sletta
FYSIOTERAPEUT

www.canariarehab.no

WINE AND MARMALADE

COFFEE BAR & GOURMET SHOP

Vin
Kaffe
Pasta
Snacks
Is
Cocktails
Trådløst nettverk



Croissants
Lasagne
Ravioli
Pizza
Sandwich
Parma skinke
Ost

Calle La Lajilla nr. 13 Arguineguin
Tlf. 928 73 68 42 Mobil. 607 67 15 90
Skrått over gaten fra den nye Sjømannskirken

Optica

Maestro

C/. Miguel Marrero, 14 B
(junto a Rocasa)
ARGUINEGUIN
35120 MOGÁN
(Gran Canaria)
Tlf No/Fax: 928 185 675
E-mail: opticamaestro@terra.es
LINDBERG.COM

- * Vi har engelsktalende betjening
- * Vi vektlegger kundeservice og kundetilfredshet
- * Våre testmetoder bygger på nyeste teknologi
- * Vi skaffer originale designerrammer
- * Vi legger vekt på rask service og leveringstid
- * Vi har god kompetanse på kontaktlinser og hjelper deg å finne det som passer best for deg
- * Vi har også god kompetanse på progressive linser

VISTA OPTICA www.vistaoptica.com

Knud-Ivars S.L.

Norske håndverkere med mange års erfaring på Gran Canaria

Utfører alt innen total renovering,
mur, flislegging, maling, kjøkken og
trearbeid.

Tlf. 0034 619 842 542 - 0034 690 075 870
E-post: knudivars@hotmail.com
CIF: B 35981091

Trenger du hjelp til rengjøring,
tilsyn av bolig?
Ring Elina 0034 626 774 012

DEN BETTE KRO

Laila Kurt

**SHOPPING CENTERET PUERTO RICO
(BAGSIDEN AF HARLEY'S DANCING)
TLF:0034 658 078 536**

Ruppel Travelservice

Mandag - Fredag 10:00h-18:00h
Utenom kontortid, ring: 696 030 075

Francisco Ojeda *Offisiell agent for*
Director de Viajes Ruppel,S.L.

VIAJES RUPPEL.S.L.

Phone: 928 15 16 33

Mob.Phone: 696 030 075

Fax: 928 18 57 28

E-mail: viajesruppel@yahoo.es

C/. Gracillano Alfonso n°. 10

(E) 35120 Arguineguin - Gran Canaria



Advokat Kristensen S.L.

**SPANSK OG NORSK RETT
EIENDOMSMEGLING**

VI TILBYR JURIDISKE TJENESTER INNEN
DE FLESTE RETTSOMRÅDER, F.EKS.

- * Forretningsjuss, kontrakter, selskapsetablering, fast eiendom, kjøp og salg, mangler, erstatning
- * Testamente, arv, skifte
- * Separasjon, skilsmisse, barn
- * Salg/utvikling av eiendomsprosjekter

Tlf: 0034 928 18 50 51, Mobil: 0034 687 518 836

E-post: post@adv-kristensen.no
Calle José Clavijo y Fajardo N° 1
35120 Arguineguin,
Mógan, Gran Canaria, Spain

* Eventuelt Advokatfirmaet Kristensen & Co, Hamar:
00 47 62 51 47 00

**LEILIGHETER
TIL SALGS**

**NÅ TIL SALGS:
LEILIGHETER
MED 1 SOVEROM
FOR UNDER 78.000 €**

TEL.: 606 41 41 21



SERVANDO

**INMOBILIARIA
HISPANO INTERNACIONAL**



REAL ESTATE

EIENDOMSMEGLER





Norsk Lege på Gran Canaria

Vi har avtale med de aller fleste norske forsikringsselskaper

*Kontoret ligger like ved markedsplassen i Arguineguin,
tvers over gaten for Den Norske Klubben.*

Åpningstider: Mandag - Fredag: 08.00 - 20.00
Lørdag: 09.00 - 14.00

Telefon: 928 735 592

Adresse: Calle Domingo Suarez 11, 35120 Arguineguin

e-mail: info@norsklege.com

Internett: www.norsklege.com

INMOBILIARIA • REAL ESTATE • IMMOBILIEN • EIENDOMSMEGLER



The Sign of Experience!

**Planer om å kjøpe
eiendom på Gran Canaria?**

Cárdenas Eiendomsmegler er en familiebedrift som siden 1980 har spesialisert seg på eiendomsmarkedet på sørsiden av Gran Canaria. Vi legger stor vekt på profesjonell og vennlig kundebehandling med fokus på ærlig informasjon og rådgivning. Slik har vi opparbeidet oss et sterkt navn, og regnes i dag som en av øyas ledende eiendoms-meglere.

- Arguineguín - 928 150 650
- Puerto Rico - 928 153 057
- Playa de Mogán - 928 565 966

www.cardenas-grancanaria.com • info@cardenas-grancanaria.com



Kirkefestdager på Gran Canaria november 2008

Torsdag 13. kl. 18.00 "Fest på kjerka"

Tres Amigos Jan S. Stray
 Rune Larsen
 Gunnar Wiik



Søndag 16. kl. 18.00 Hele menigheten synger

ledet av Rune Larsen i
Den Katolske Kirken i
Arguineguin

Tirsdag 18. kl. 15.00 Vigslingsgudstjeneste i den nye Sjømannskirka

(Begrenset plass i kirkerommet, lydoverføring til leseværelset og ute
Ta gjerne med stol.)



Biskop Ole D.
Hagesæther



Generalsekretær
Kjell B. Nyland



Bestyrer
Morten Høst

(Kirkekaffe etter gudstjenesten)



Kirkekoret



Canariske
musikere

Onsdag 19. Foredragsdag

kl 10: Sjømannsprest
Rune Birkeland

"Sjømannskirkens
historie på Gran
Canaria"



kl 12: Generalsekre-
tær Kjell B. Nyland

"Sjømanns-
kirkens
historie"



kl 15: Tidligere høg-
skolerektor Jan Fjelde

"Bibelens ver-
den og SMS-
generasjonen
- finnes det
tilkoblingsmuligheter?"



Fredag 21. kl. 18
Korpskonsert

Norsk-Canarisk
Arguineguinkorps



Søndag 23. kl. 18. Festgudstjeneste i Den Katolske Kirken
Gjester fra hjemmearbeidet

Tirsdag 25./Onsdag 26. Julebasar (se omtale inne i bladet)

Torsdag 27. kl. 18 "Fest på kjerka" Gjester fra hjemmearbeidet

Program for høsten 2008

FASTE AKTIVITETER I SJØMANSKIRKAS REGI:

Mandager	kl. 11 – 14	Basargruppe på Sjømannskirka
	kl. 19.00	Quiltegruppe i prestegården
	kl. 19.30	Konfirmantundervisning
Tirsdager	kl. 19.30	Kirkekor
Onsdager	kl. 17.00	Barneklubben "Liv & Røre"
	kl. 19.30	Ungdomskoret "Un Poco Loco"
Fredager	kl. 11.00	Baby- og småbarnsang
	kl. 20.00	Ungdomsklubb

Se eget oppslag inne i bladet om ungdomsarrangementer i Sjømannskirka.

Det er gudstjeneste hver søndag kl.18.00.
Gudstjenestene er i Sjømannskirka fram til 28.september, deretter i Den Katolske Kirke, Arguineguin.

September

Søndag 21.	kl.18.00	Ikke gudstjeneste p.g.a. flytting
Søndag 28.	kl.18.00	Gudstjeneste

Oktober

Gudstjenester i den katolske kirke f.o.m 5.10

Søndag 5.	kl.18.00	Gudstjeneste Konfirmantpresentasjon
Søndag 12.	kl.18.00	Gudstjeneste
Torsdag 16.	kl.18.00	"Fest på kjerka"
Søndag 19.	kl.18.00	Gudstjeneste
Søndag 26.	kl.18.00	Gudstjeneste

November

(se eget oppslag om arrangementer i forbindelse med kirkevigsling)

Søndag 2.	kl.18.00	Gudstjeneste
Søndag 9.	kl.18.00	Gudstjeneste
Torsdag 13.	kl.18.00	"Fest på kjerka"
Søndag 16.	kl.18.00	Hele menigheten synger
Tirsdag 18.	kl.15.00 NB!	Vigslingsgudstjeneste i Sjømannskirka
Onsdag 19.	fra kl.10	Foredrag
Torsdag 20.	kl. 18.00	Korpskonsert
Søndag 23.	kl.18.00	Gudstjeneste
Tirsdag 25. og onsdag 26.	Julebasar kl.11 - 18	begge dager
Torsdag 27.	kl.18.00	"Fest på Kjerka"
Søndag 30.	kl.18.00	"Vi synger julen inn"

Desember

Torsdag 4.12	kl.18.00	"Fest på kjerka"
Søndag 7.12	kl.18.00	Gudstjeneste

Velkommen til gudstjenester og andre arrangementer på Sjømannskirka

Se side 2 for de daglige åpningstider på leseværelset

Kulturelle godbiter på Gran Canaria

Alfredo Krauss



Telefon: 902 405 504
Man - fre 10:00 - 14:00
og 16:30 - 20:30
Lør. 10:00 - 14:00

www.auditorio-alfredokraus.com
(Her finnes komplett program)

26.september

G.C. filharmoniske orkester

Pedro Halffter, director
Natalie Manfrino, soprano
Musikk av: J. Massenet, Manon,
C. Gounod, G. Bizet, P. Tsjaikovskij

27. september

Jazzkonsert

JOHN ABERCROMBIE QUARTET

John Abercrombie, gitar
Mark Feldman, violin
Marc Johnson, bass
Joey Byron, drums

10. oktober

G.C. filharmoniske orkester

Gennady Rozhdestvensky, conductor
Viktoria Postnikova, piano
P. Tsjaikovskij, Concerto for piano
No. 1 in H b Minor (1875)
D. Shostakovich, Symphony No. 10
in E Minor (1953)

18.oktober

JEF NEVE TRIO

Jef Neve, piano
Piet Verbist, bass
Teun Verbruggen, drums
www.jefneve.be

24.oktober

G.C. filharmoniske orkester

Andreas Spring, conductor
Coro de la Orquesta Filarmónica de Gran Canaria
W. F. Bach, Symphony in D Major
from Dies ist der Tag (1764)
J. S. Bach, Magnificat (1723)

21.-22.november

Jazzkonsert

KURT ELLING
www.kurtelling.com

Mer info kan finnes på:
www.grancanaria.com
www.infocanarias.com
www.ofgrancanaria.com

BLI MED PÅ

Kjempeløftet!



SJØMANSKIRKEN
Ighota Norøga en Gran Canaria

**Bli fast giver du også
- vår amigo**

Fast giver på Gran Canaria

Avenida de los Caballeros 11, E-35120 Arguineguín, Gran Canaria - www.sjomannskirken.no/grancanaria
T post: gran.canaria@sjomannskirken.no - www.sjomannskirken.no/grancanaria
Tlf: +354 978 73 52 95


BLI VÅR amigo

Fast giver på Gran Canaria

Vi trenger din støtte for å etablere og drifte vårt nye kirkesenter i Arguineguin!

Bli vår faste giver - informasjonsbrosjyre finner du på kirken - eller send en e-post til amigo@sjomannskirken.no så sender vi deg informasjon!

**KAMPANJE:
BLI MED Å LØFTE!**



Åpner november 2008!
Nytt kirkesenter på Gran Canaria:
GI EN GAVE!

SJØMANSKIRKEN
Ighota Norøga en Gran Canaria

Avenida de los Caballeros 11, E-35120 Arguineguín, Gran Canaria
T post: gran.canaria@sjomannskirken.no - www.sjomannskirken.no/grancanaria
Tlf: +354 978 73 52 95

GI EN GAVE

Vi har gjort det enkelt for deg å støtte etableringen av nytt kirkesenter på Gran Canaria!

- Benytt giro som du finner bak i brosjyren som vist her - brosjyre finner du på kirken!
- Send SMS med kodeord AMIGO til 2080 (Du bidrar da med NOK 75,- pr sms)
- Gi en gave på nett via våre nettsider; www.sjomannskirken.no/grancanaria